



Арбитражный суд города Санкт-Петербурга и Ленинградской области
191015, Санкт-Петербург, Суворовский пр., 50/52
<http://www.spb.arbitr.ru>

Именем Российской Федерации
РЕШЕНИЕ

г. Санкт-Петербург
14 марта 2011 года

Дело № А56-69593/2010

Резолютивная часть решения объявлена 04 марта 2011 года. Полный текст решения изготовлен 14 марта 2011 года.

Арбитражный суд города Санкт-Петербурга и Ленинградской области
в составе:
судьи Яценко О.В.,

при ведении протокола судебного заседания помощником судьи Мазиковой Н.С.

рассмотрев в судебном заседании дело по иску:

истец: ОАО "Региональный информационно-вычислительный центр "Пулково"

ответчик: ООО "Аэронавигатор"

о защите исключительного права на результаты интеллектуальной деятельности; пресечении действий, нарушающих право; взыскании 5 000 000руб.

при участии

- от истца: Калименко В.Н. (доверенность от 24.02.2011 № 13), Макаров А.Д. (доверенность от 17.02.2011 № 12), Мишин И.В. (доверенность от 17.02.2011 № 11), Шibaев А.В. (доверенность от 17.02.2011 № 10)

- от ответчика: Белей А.В. (доверенность от 09.02.2011), Халимовская Е.В. (доверенность от 21.02.2011 № 2), Костыра А.Н. (доверенность от 21.02.2011 № 2), Невзоров И.В. (доверенность от 21.02.2011 № 2)

установил:

Открытое акционерное общество «Региональный информационно-вычислительный центр «Пулково» (далее – ОАО «РИВЦ-Пулково») обратилось в Арбитражный суд города Санкт-Петербурга и Ленинградской области с иском к обществу с ограниченной ответственностью «Аэронавигатор» (далее – ООО «Аэронавигатор») и с учетом уточнения в порядке статьи 49 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации (далее – АПК РФ) исковых требований, принятого судом, просило:

- признать нарушающими исключительное право истца на программу «OpenSky-2» действия ответчика по использованию программы «OpenSky-2» путем включения исходного текста модуля «Alerts», являющегося частью программы «OpenSky-2», в состав программы «Meridian», а также предоставление исходного текста модуля «Alerts», являющегося частью программы «OpenSky-2», для государственной регистрации в Федеральную службу по интеллектуальной собственности, патентам и товарным знакам программы «Meridian»;

- взыскать с ответчика 5 000 000 руб. компенсации;

- аннулировать свидетельство о государственной регистрации программы «Meridian. Интегрированная автоматизированная система для авиакомпаний (Meridian)» от 14.07.2010 № 2010614642.

Истец уточнил исковые требования (т. 3 л.д. 167-168) и просил также признать свидетельство о государственной регистрации программы «Meridian. Интегрированная автоматизированная система для авиакомпаний (Meridian)» от 14.07.2010 № 2010614642 выданным неправомерно в связи с умышленным предоставлением ответчиком заведомо недостоверных сведений; уведомить Федеральную службу по интеллектуальной собственности, патентам и товарным знакам о принятом решении в целях исключения записи о программе «Meridian» из реестра программ для ЭВМ.

Указанные уточнения иска не принимаются судом, поскольку представляют собой новые требования, не заявленные в иске.

В судебном заседании представители истца поддержали исковые требования.

Представители ответчика возражали против удовлетворения иска по основаниям, изложенным в отзыве на иск (т. 2 л.д. 32-38), возражениях на иск от 04.03.2011 и объяснениях на иск от 04.03.2011.

Исследовав материалы дела, заслушав представителей истца и ответчика, суд установил следующее.

ОАО «РИВЦ-Пулково» является правообладателем программы для ЭВМ «OpenSky-2». Комплексная автоматизированная система планирования и оперативного управления полетами авиакомпании» (далее – программа «OpenSky-2»), что подтверждается свидетельством о государственной регистрации программы для ЭВМ от 17.09.2009 № 2009615108.

ООО «Аэронавигатор» является правообладателем программы для ЭВМ «Meridian. Интегрированная автоматизированная система для авиакомпаний (Meridian)» (далее – программа «Meridian»), что подтверждается свидетельством о государственной регистрации программ для ЭВМ от 14.07.2010 № 2010614642.

Полагая, что программа «Meridian» состоит из частично модифицированных исходных текстов и загрузочных модулей, идентичных исходным текстам и загрузочным модулям программы «OpenSky-2», ОАО «РИВЦ-Пулково» обратилось в арбитражный суд с указанным иском.

По мнению истца, его бывшими сотрудниками было осуществлено несанкционированное копирование программы «OpenSky-2» с целью передачи указанных программных продуктов в распоряжение ответчика для коммерческого использования.

Истец ссылается на то, что получив исходные тексты и загрузочные модули программы «OpenSky-2» и осуществив регистрацию программы от своего имени под новым названием «Meridian», ответчик нарушил исключительное право истца.

В соответствии со статьей 1261 Гражданского кодекса Российской Федерации (далее – ГК РФ) программой для ЭВМ является представленная в объективной форме совокупность данных и команд, предназначенных для функционирования ЭВМ и других компьютерных устройств в целях получения определенного результата, включая подготовительные материалы, полученные в ходе разработки программы для ЭВМ, и порождаемые ею аудиовизуальные отображения.

В силу статьи 1262 ГК РФ правообладатель в течение срока действия исключительного права на программу для ЭВМ или на базу данных может по своему желанию зарегистрировать такую программу или такую базу данных в федеральном органе исполнительной власти по интеллектуальной собственности (пункт 1). Договоры об отчуждении исключительного права на зарегистрированные программу для ЭВМ или базу данных и переход исключительного права на такую программу или базу данных к другим лицам без договора подлежат государственной регистрации в федеральном органе исполнительной власти по интеллектуальной собственности (пункт 5). Ответственность за достоверность предоставленных для государственной регистрации сведений несет заявитель (пункт 6).

Пунктом 1 статьи 1270 ГК РФ предусмотрено, что автору произведения или иному правообладателю принадлежит исключительное право использовать произведение в соответствии со статьей 1229 ГК РФ в любой форме и любым не противоречащим закону способом (исключительное право на произведение). Правообладатель может распоряжаться исключительным правом на произведение.

В силу пункта 2 статьи 1270 ГК РФ использованием произведения считается, в частности, воспроизведение произведения, запись произведения в память ЭВМ, переработка (модификация) программы для ЭВМ или базы данных.

Согласно пункту 1 статьи 1229 ГК РФ правообладатель может по своему усмотрению разрешать или запрещать другим лицам использование результата интеллектуальной деятельности или средства индивидуализации. Отсутствие запрета не считается согласием (разрешением). Другие лица не могут использовать соответствующие результат интеллектуальной деятельности или средство индивидуализации без согласия правообладателя, за исключением случаев, предусмотренных Гражданским кодексом Российской Федерации. Использование результата интеллектуальной деятельности или средства индивидуализации (в том числе их использование способами, предусмотренными Гражданским кодексом Российской Федерации), если такое использование осуществляется без согласия правообладателя, является незаконным и влечет ответственность, установленную Гражданским кодексом Российской Федерации, другими законами, за исключением случаев, когда использование результата интеллектуальной деятельности или средства индивидуализации лицами иными, чем правообладатель, без его согласия допускается Гражданским кодексом Российской Федерации.

В соответствии с пунктом 3 статьи 1252 ГК РФ в случаях, предусмотренных Гражданским кодексом Российской Федерации для отдельных видов результатов интеллектуальной деятельности или средств индивидуализации, при нарушении исключительного права правообладатель вправе вместо возмещения убытков требовать от нарушителя выплаты компенсации за нарушение указанного права. Компенсация подлежит взысканию при доказанности факта правонарушения. Размер компенсации определяется судом в пределах, установленных Гражданским кодексом Российской Федерации, в зависимости от характера нарушения и иных обстоятельств дела с учетом требований разумности и справедливости.

Статьей 1301 ГК РФ предусмотрено, что в случаях нарушения исключительного права на произведение автор или иной правообладатель наряду с использованием других применимых способов защиты и мер ответственности, установленных Гражданским кодексом Российской Федерации (статьи 1250, 1252 и 1253), вправе в соответствии с пунктом 3 статьи 1252 Гражданского кодекса Российской Федерации требовать по своему выбору от нарушителя вместо возмещения убытков выплаты компенсации:

в размере от десяти тысяч рублей до пяти миллионов рублей, определяемом по усмотрению суда;

в двукратном размере стоимости экземпляров произведения или в двукратном размере стоимости права использования произведения, определяемой исходя из цены, которая при сравнимых обстоятельствах обычно взимается за правомерное использование произведения.

Как следует из материалов дела, ОАО «РИВЦ-Пулково» является обладателем исключительных имущественных прав на программу «OpenSky-2», частью которого является модуль «Alerts».

Указанное подтверждается свидетельством о государственной регистрации программы для ЭВМ от 17.09.2009 № 2009615108, выданным Федеральной службой по интеллектуальной собственности, патентам и товарным знакам на основании заявки № 2009613999, поступившей 23.07.2009.

Согласно названному свидетельству авторами данной программы являются Виноградов Леонид Вадимович, Сорокин Семен Анатольевич, Новиков Станислав Валерьевич, Пахотин

Дмитрий Владимирович, Васильев Игорь Владимирович, Набатов Трофим Евгеньевич, Кобзарев Николай Анатольевич.

По ходатайству ответчика судом в качестве свидетеля допрошен Сорокин Семен Анатольевич, являющийся одним из авторов программы «OpenSky-2» и с 09.01.2008 занимавший должность начальника отдела автоматизации производственно-технологических процессов (далее – АПТП) ОАО «РИВЦ-Пулково», что подтверждается трудовым договором от 09.01.2008 № 4/08.

В соответствии с положением об отделе АПТП ОАО «РИВЦ-Пулково» основными задачами отдела являются, в том числе разработка прикладного программного обеспечения автоматизированных систем, подсистем, комплексов задач и АРМ; внедрение и освоение эксплуатации нового прикладного программного обеспечения автоматизированных систем, подсистем, комплексов задач и АРМ; сопровождение и дальнейшее развитие прикладного программного обеспечения автоматизированных систем, подсистем, комплексов задач и АРМ, находящихся в промышленной эксплуатации, с целью расширения их функциональных возможностей, повышения надежности и качества работы; обеспечение сохранности прикладного программного обеспечения и баз данных.

К числу функций отдела АПТП ОАО «РИВЦ-Пулково» относится разработка и отладка прикладного программного обеспечения; внедрение и проведение опытной эксплуатации разработанного программного обеспечения; доработка, сопровождение и развитие прикладного программного обеспечения; проведение мероприятий по повышению качества, надежности и производительности работы автоматизированных систем, подсистем, комплексов задач и АРМ.

Отдел АПТП ОАО «РИВЦ-Пулково» возглавляется начальником отдела, обязанностями которого являются обеспечение качественной разработки, отладки и комплексного тестирования прикладного программного обеспечения автоматизированных систем, организации и контроля сопровождения автоматизированных систем, подсистем, комплексов задач и АРМ, осуществление мероприятий по повышению качества и надежности их функционирования.

Оценив в соответствии со статьей 71 АПК РФ в совокупности представленные в материалы дела доказательства, в том числе показания свидетеля, трудовой договор от 09.01.2008 № 4/08 и положение об отделе АПТП ОАО «РИВЦ-Пулково», совместный план работ летно-технического комплекса федерального государственного унитарного авиационного предприятия «Пулково» и ОАО «РИВЦ-Пулково» по развитию автоматизированной системы планирования и оперативного управления полетами авиакомпании автоматизированной системы «OpenSky», техническое задание на создание модуля «Alerts» в рамках автоматизированной системы «OpenSky», ответственным за формирование которого был Сорокин С.А. (т. 3 л.д. 131), суд приходит к выводу о том, что программа «OpenSky-2», частью которой является модуль «Alerts», была создана в пределах установленных для работников истца трудовых обязанностей, в связи с чем названная программа является служебным произведением, исключительное право на которое принадлежит работодателю - ОАО «РИВЦ-Пулково» в порядке пункта 2 статьи 1295 ГК РФ.

В соответствии с частью 1 статьи 65 АПК РФ каждое лицо, участвующее в деле, должно доказать обстоятельства, на которые оно ссылается как на основание своих требований и возражений.

В судебных заседаниях представители истца и ответчика неоднократно заявляли ходатайства о проведении судебной компьютерно-технической экспертизы, от проведения которой впоследствии отказались, о чем имеются соответствующие записи в протоколах судебных заседаний от 25.02.2011 и от 04.03.2011.

Частью 2 статьи 9 АПК РФ предусмотрено, что лица, участвующие в деле, несут риск наступления последствий совершения или несовершения ими процессуальных действий.

Согласно разъяснениям Пленума Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации, содержащимся в пункте 5 постановления от 20.12.2006 № 66 «О некоторых вопросах

практики применения арбитражными судами законодательства об экспертизе», если экспертиза в силу Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации могла быть назначена по ходатайству или с согласия участвующих в деле лиц, однако такое ходатайство не поступило или согласие не было получено, оценка требований и возражений сторон осуществляется судом с учетом положений статьи 65 АПК РФ о бремени доказывания исходя из принципа состязательности, согласно которому риск наступления последствий несовершения соответствующих процессуальных действий несут лица, участвующие в деле (часть 2 статьи 9 АПК РФ).

В соответствии с частями 1 и 2 статьи 64 АПК РФ доказательствами по делу являются полученные в предусмотренном Арбитражным процессуальным кодексом Российской Федерации и другими федеральными законами порядке сведения о фактах, на основании которых арбитражный суд устанавливает наличие или отсутствие обстоятельств, обосновывающих требования и возражения лиц, участвующих в деле, а также иные обстоятельства, имеющие значение для правильного рассмотрения дела.

В качестве доказательств допускаются письменные и вещественные доказательства, объяснения лиц, участвующих в деле, заключения экспертов, показания свидетелей, аудио- и видеозаписи, иные документы и материалы.

Как видно из материалов дела, на основании запроса начальника Управления по борьбе с экономическими преступлениями Управления на транспорте Министерства внутренних дел Российской Федерации по Северо-Западному Федеральному округу экспертом общества с ограниченной ответственностью «Документ Менеджмент» Борисовым Э.В., предупрежденным об уголовной ответственности за дачу заведомо ложного заключения, оценена степень идентичности представленных на экспертизу фрагментов исходных кодов программных продуктов «OpenSky-2» и «Meridian».

Согласно заключению (т. 2 л.д. 19-24) при анализе фрагментов исходных кодов программных продуктов «OpenSky-2» и «Meridian» установлено различие (2 строки) в наименовании ветки реестра, используемой для хранения настроек, определяющих методы функционирования программы, где вместо ветки «\Software\RIVC_PULKOVO\AS_RDS (Spp)\Alerts», которую использует «OpenSky-2», с той же целью, с тем же составом тэгов и с теми же форматами хранящихся в них значений в «Meridian» используется ветка «\Software\Aeronavigator\Meridian\Alerts».

В результате исследования фрагментов исходных кодов программы «OpenSky-2» и программы «Meridian» установлено, что программа «Meridian», права на которую заявлены ООО «Аэронавигатор», полностью идентична программе «OpenSky-2», исключительные права на которую принадлежат ОАО «РИВЦ-Пулково», удостоверенные свидетельством на государственную регистрацию от 17.09.2009 № 2009615108.

Оценив с соблюдением положений статьи 71 АПК РФ в совокупности представленные в материалы дела документы суд приходит к выводу о наличии достаточных, относимых и допустимых доказательств, подтверждающих включение ООО «Аэронавигатор» в отсутствие законных оснований исходного текста модуля "Alerts", являющегося частью программы «OpenSky-2», правообладателем которой является ОАО «РИВЦ-Пулково», в состав программы «Meridian», и предоставление исходного текста модуля "Alerts", являющегося частью программы «OpenSky-2», для государственной регистрации программы «Meridian» в Федеральную службу по интеллектуальной собственности, патентам и товарным знакам.

Указанными действиями ответчика нарушены исключительные права ОАО «РИВЦ-Пулково», являющегося правообладателем программы «OpenSky-2», в связи с чем иск в части признания действий ответчика нарушающими исключительное право истца подлежит удовлетворению.

Исходя из характера нарушения ответчиком исключительных прав истца, с учетом требований разумности и справедливости, суд считает необходимым уменьшить подлежащую взысканию с ответчика сумму компенсации до 500 000 руб.

В иске в части требования об аннулировании свидетельства о государственной регистрации программы «Meridian. Интегрированная автоматизированная система для авиакомпаний (Meridian)» от 14.07.2010 № 2010614642 следует отказать, поскольку оно заявлено к ненадлежащему ответчику.

Заявляя указанное требование, истец фактически оспаривает действия государственного органа о государственной регистрации программы для ЭВМ и данное требование должно заявляться к соответствующему органу, а не к лицу, чьи права зарегистрированы в результате таких действий.

В соответствии со статьей 110 АПК РФ расходы истца по уплате государственной пошлины подлежат взысканию в его пользу с ответчика пропорционально размеру удовлетворенных исковых требований.

Руководствуясь статьями 110, 167-170 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, Арбитражный суд города Санкт-Петербурга и Ленинградской области

решил:

Признать действия общества с ограниченной ответственностью "Аэронавигатор" по использованию программы «OpenSky-2» путем включения исходного текста модуля "Alerts", являющегося частью программы «OpenSky-2», в состав программы «Meridian», а также предоставление исходного текста модуля "Alerts", являющегося частью программы «OpenSky-2», для государственной регистрации в Федеральную службу по интеллектуальной собственности, патентам и товарным знакам программы «Meridian», нарушающими исключительное право открытого акционерного общества «Региональный информационно-вычислительный центр "Пулково" на программу «OpenSky-2».

Взыскать с общества с ограниченной ответственностью "Аэронавигатор" в пользу открытого акционерного общества «Региональный информационно-вычислительный центр "Пулково" 500 000 руб. компенсации.

В удовлетворении остальной части иска отказать.

Взыскать с общества с ограниченной ответственностью "Аэронавигатор" в пользу открытого акционерного общества «Региональный информационно-вычислительный центр "Пулково" 8 800 руб. расходов по оплате государственной пошлины.

На решение может быть подана апелляционная жалоба в Тринадцатый арбитражный апелляционный суд в течение месяца со дня принятия решения.

Судья

Яценко О.В.